

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 54 (1967)
Heft: 5: Mehrfamilienhäuser ; Häusergruppen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



R 4G 0267

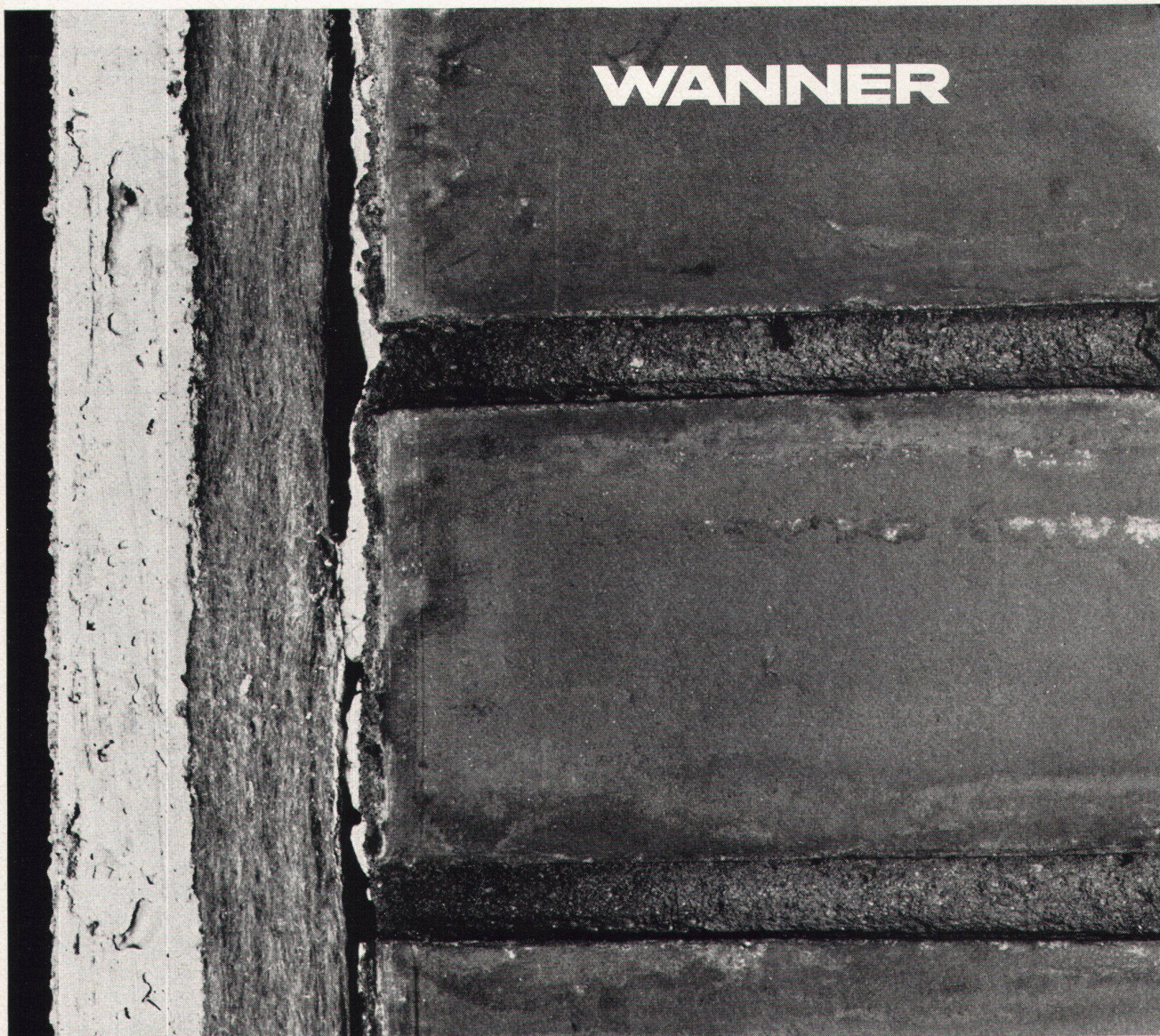
Unser Ziel

Im Laufe der letzten paar Jahrzehnte ist auf dem Fundament unserer Wirtschaftsordnung ein Verteilsystem (Produzent — Grosshandel — Gewerbe) organisch herangewachsen, das sich unbestreitbar bewährt hat. Dass sich ein Glied dieser Kette nicht nur mit den täglich immer wiederkehrenden kaufmännischen Belangen befasst, sondern dem Produzenten wie dem Verbraucher einen zusätzlichen, echten Dienst zu leisten gewillt und imstande ist, beweist der Grosshandelsverband der sanitären Branche durch sein ernsthaftes Bemühen um einheitliche Normierung sanitärer Apparate.

Unübersehbare Modellreihen mit den unterschiedlichsten Massen nützen erfahrungsgemäss weder dem Sanitär-Installateur noch dem Architekten und Bauherrn, noch dem Benützer. Dass sich nun um solche Fragen der Grosshandelsverband kümmert, liegt im Interesse aller, vom Produzenten bis zum Menschen, der unserer Wohlstands-Hygiene teilhaftig wird. Nur moderne funktionstüchtige und installationstechnisch einwandfreie sanitäre Apparate mit durchgehend genormten Anschlussmassen auf den Markt zu bringen, ist unser Ziel.

Alle — Produzent, Fachhändler, Installateur — sitzen im gleichen Boot, haben die gleichen Interessen, die gleichen Freuden und Sorgen. Ist das nicht schon Grund genug, dieser Tätigkeit des Grosshandelsverbandes zuzustimmen und ihn in seinen Bemühungen zu unterstützen?

Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche



Wände können hören. (Irrtum.)

Der Feind hört mit. (Irrtum.) Der Freund und Nachbar auch. (Irrtum.) Und sogar wir müssen mitanhören, wieviel unser Nachbar von neuen Schlagern weiss, wenn er ein Bad nimmt. (Irrtum.)

Kein Irrtum aber ist, dass der Feind, der mithören möchte, ein erklärter Feind von Sillan ist. Denn Sillan, das Isoliermaterial Nr. 1 aus Steinwolle, macht ihm das Mithören unmöglich.

Nicht nur das Mithören, sondern auch das Entweichen der

wohligen Wärme im Winter. Das Eindringen von Hitze im Sommer. Die Heizkosten werden niedriger. Und unser Nachbar ärgert sich nicht mehr über ein gelegentliches Fest unseres Sohnes.

A propos Fest. Sillan ist verrottungsfest. Und hat ein niedriges spezifisches Gewicht.

Und eben: Der schlimmste Feind des Feindes, der mithören möchte, ist Sillan. (Sillan ist schwerhörig.)

**Wann immer Isolierprobleme auftauchen:
Wanner hilft sie lösen.**

Wanner AG Horgen
Isolierwerke und Korksteinfabrik
Telefon 051 / 82 27 41